

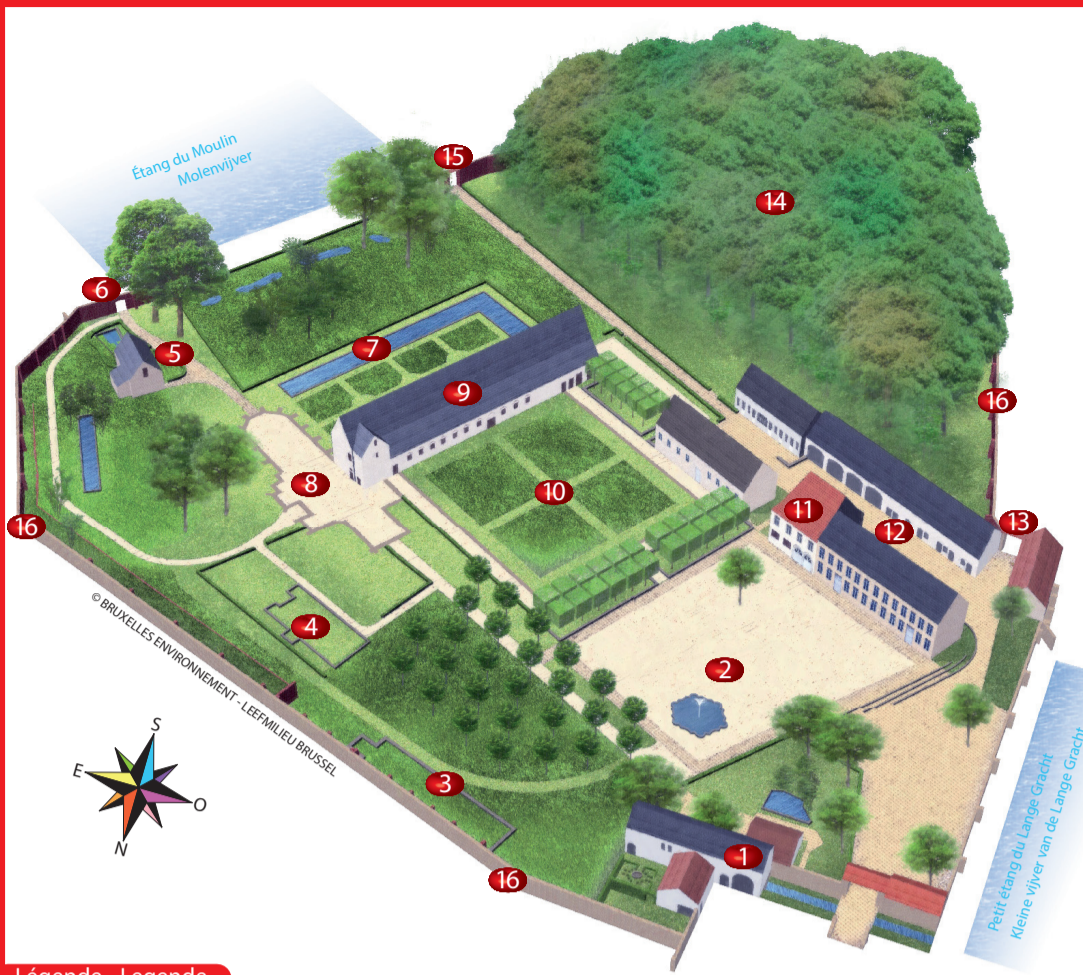
L'ancien prieuré de Rouge-Cloître à Auderghem, fondé au XIV^e siècle, constitue un remarquable ensemble architectural et paysager à l'orée de la forêt de Soignes. Pendant cinq siècles une communauté de chanoines augustins va y façonner le paysage d'une petite vallée par l'établissement d'ouvrages hydrauliques. Etangs et marécages encadrent une terrasse artificielle qui porte les bâtiments. Cette zone d'un grand intérêt historique et écologique est un agréable but de promenade.

De oude priorij van het Rood Klooster, in de 14de eeuw gesticht aan de rand van het Zoniënwoud te Oudergem, bestaat uit een opmerkelijk architecturaal geheel. Gedurende vijf eeuwen drukten Augustijner kanunniken hun stempel op het landschap van een kleine vallei, door er ondermeer diverse waterhuishoudings-systemen aan te leggen. De gebouwen werden opgetrokken op een kunstmatig terras, omgeven door vijvers en moerassen. Deze zone geniet grote historische en ecologische interesse, en is bovendien een aangename uitvalsbasis voor een wandeling



www.patrimoine.brussels / www.erfgoed.brussels

E.R./V.U. : P. CRAHAY - Direction des Monuments et de Sites, rue du Progrès, 80 - 1035 Bruxelles
Directie Monumenten en Landschappen,
Vooruitgangstraat, 80 - 1035 Brussel
Design by DMS - 2010



Légende - Legende

- | | | | |
|--------------------------------------|---|--|---|
| 1 Porterie
<i>Poortgebouw</i> | 5 Maison du meunier
<i>Molenaarswoning</i> | 9 Maison du prieur
<i>Priorwoning</i> | 13 Porte de la ferme
<i>Peerdpoort</i> |
| 2 Cour d'honneur
<i>Voorplein</i> | 6 Porte du moulin
<i>Molenpoort</i> | 10 Cloître
<i>Klooster</i> | 14 Ancien jardin
<i>Oude tuin</i> |
| 3 Brasserie
<i>Brouwerij</i> | 7 Viviers
<i>Vijvers</i> | 11 Maison des laïcs
<i>Lekenwerblif</i> | 15 Kalkpoort
<i>Kalkpoort</i> |
| 4 Infirmerie
<i>Infirmerie</i> | 8 Église
<i>Kerk</i> | 12 Ferme
<i>Boerderij</i> | 16 Mur d'enceinte
<i>Omheiningmuur</i> |



La porterie

L'entrée principale du prieuré est constituée par la *Voorpoort*. Construite vers 1435, cette porterie comptait deux accès – l'un charretier, l'autre piéton – ainsi qu'un logis pour le frère portier. Tout à côté, une « maison des dames », réservée aux femmes séjournant au monastère, fut érigée au milieu du XV^e siècle. L'ensemble fut reconstruit au XVIII^e siècle. Après le départ des chanoines en 1796, la porterie abrita successivement une filature de coton, une teinturerie et une savonnerie. Au début du XX^e siècle, le bâtiment servit de résidence à différents artistes tels L. Hoyoux et D. Haine. Restaurée, la porterie – dont l'ancien accès piéton est à nouveau praticable – sert aujourd'hui de point d'accueil pour les visiteurs.



1725

aujourd'hui - vandaag



Het poortgebouw

De *Voorpoort* vormt de hoofdingang van de priorij. Dit gebouw, opgetrokken rond 1435, kende twee doorgangen - een voor koetsen en een voor voetgangers, alsook een woning voor de portier. In het verlengde ervan werd in het midden van de 15de eeuw een vrouwenverblijf opgetrokken voor vrouwen die in het klooster verbleven. In de 18de eeuw werd het geheel heropgetrokken. Na het vertrek van de kanunniken in 1796, werd het poortgebouw achtereenvolgens gebruikt als katoenspinnerij, ververij en zeepziederij. In het begin van de 20e eeuw kreeg het gebouw een residentieel karakter en verbleven er diverse kunstenaars zoals L. Hoyoux en D. Haine. Vandaag doet het gerestaureerde poortgebouw - waarvan de oude voetgangersdoorgang opnieuw functioneel is - dienst als onthaal voor bezoekers.

La cour d'honneur

Cette belle esplanade d'accueil était ornée de deux fontaines baroques dont l'une a été reconstruite sur base des vestiges archéologiques découverts en 2006. De la maison destinée au logement des frères laïcs, datant du XVII^e siècle, ne subsistent que les quatre travées sur arcades du côté est. Le reste du bâtiment a été transformé et est occupé par le Centre d'Art de Rouge-Cloître depuis 1977. Le côté est de la cour était, à l'origine, fermé par la maison des hôtes qui accueillait les visites des souverains : Charles Quint, Philippe II et Maximilien d'Autriche. Reconstitué au milieu du XVII^e siècle, ce bâtiment fut abattu en 1798 ; il est aujourd'hui marqué par une double rangée d'arbres plantée dans un terre-plein surélevé.



Fouille de la fontaine
Opgraving van de fontein



La cour d'honneur
Het voorplein

Het voorplein

Deze mooie onthaalruimte was verfraaid met twee barokke fontein, waarvan er een gereconstrueerd werd op basis van archeologische restanten die in 2006 ontdekt werden. Van het 18de-eeuwse lekenverblijf blijven enkel de vier oostelijke bogen van de galerij over. De rest van het gebouw kende grondige aanpassingswerken en in 1977 vestigde er zich het *Centre d'Art de Rouge-Cloître*. Aan de oostzijde van het voorplein bevond zich oorspronkelijk het gastenverblijf waarin vooraanstaande personen, zoals Karel V, Filips II en Maximiliaan van Oostenrijk, konden verblijven. Nadat dit gebouw in de loop van de 17de eeuw werd heropgebouwd, werd het in 1798 afgebroken. Vandaag is het volume van het gebouw zichtbaar gemaakt door een iets hoger gelegen dubbele bomenrij.



Cour d'honneur - voorplein - 1725



La porterie
Het poortgebouw

Les communs



Le prieuré de Rouge-Cloître vers 1725
De priorij van het Rood Klooster rond 1725

L'espace conventuel



Le prieuré aujourd'hui
De priorij vandaag

C

Dans son enceinte, la communauté disposait d'infrastructures lui permettant une grande autonomie de gestion. Établies dans le courant du XV^e siècle, la brasserie, alimentée en eau par le ruisseau souterrain traversant le prieuré, et l'infirmerie, entourée d'un jardin de plantes médicinales, furent détruites à la fin du XVIII^e siècle. Ces deux bâtiments sont évoqués par des volumes végétaux et des murets en pierres sèches. Le moulin à eau établi en contrebas de la digue de l'étang supérieur a été démoli en 1887. Vers 1740, le lavoir fut converti en logement pour le meunier. Cette maison servit ensuite de forge, d'auberge et finalement d'habitation au peintre A. Bastien (1873-1955) puis à l'historienne A. Maes jusqu'à la fin du XX^e siècle.



Maison du meunier
Molenaarswoning

De gemeenschappelijke ruimten

Binnen haar muren beschikte de gemeenschap over een infrastructuur die een zelfstandig beheer toeliet. De brouwerij, die in de 15de eeuw werd opgericht, maakte gebruik van het water van de ondergrondse beek die de site doorkruist. In dezelfde periode bouwde men de infirmerie die omgeven was door een medicinale kruidentuin. Beide gebouwen werden verwoest op het einde van de 18de eeuw en worden thans geëvoqueerd door beplantingen en muurtjes in droog metselwerk. De watermolen, die onderaan de dijk van de bovenste vijver stond, verdween in 1887. Omstreeks 1740 werd de wasserij omgevormd tot molenaarswoning. Nadien deed dit huis dienst als smidse, herberg en ten slotte als woning van de kunstschilder A. Bastien (1873-1955) en van historica A. Maes (tot het einde van de 20de eeuw).

D

Des bâtiments conventuels, l'église et le cloître, subsistent quelques éléments. Érigée à partir de 1381, l'église priorurale fut agrandie vers 1512. Cet édifice gothique fut rasé au début du XIX^e siècle ; son plan est évoqué par un dallage de pierre blanche. Construit à partir du début du XV^e siècle, le cloître fut agrandi vers 1675. L'aile la plus ancienne a été épargnée par les démolitions intervenues après 1796. Elle abritait la salle du chapitre, le dortoir des chanoines et les appartements du prieur ; le bâtiment sera prochainement restauré. Les vestiges très remaniés d'une deuxième aile du cloître et une évocation des parties manquantes par des volumes végétaux et minéraux encadrent l'espace de l'ancien jardin central.



L'église et la maison du prieur - 1802
De kerk en de priorwoning - 1802

De Kloosterruimte

Van de kloostergebouwen, de kerk en de pandgang, bleven enkele elementen bewaard. De priorijkerk, opgetrokken vanaf 1381, werd omstreeks 1512 vergroot. Dit gotisch gebouw werd echter in het begin van de 19de eeuw afgebroken. Een witte betegeling geeft vandaag haar contouren aan. Het klooster, opgetrokken vanaf het begin van de 15de eeuw, werd vergroot omstreeks 1675. De oudste vleugel bleef gespaard van de sloopwerken na 1796. Deze bestond ondermeer uit de kapittelzaal, de slaapzaal van de kanunniken en de vertrekken van de prior. Het gebouw zal binnenkort gerestaureerd worden. De sterk verbouwde overblijfselen van een tweede kloostervleugel en een evocatie van de ontbrekende delen door beplantingen en stenen, omsluiten de ruimte van de oude centrale tuin.



Maison du prieur
Priorwoning

La clôture religieuse
De religieuze afzondering

L'autarcie
De autarkie



Fouille de l'infirmerie
Opgraving van de infirmerie

Le quartier agricole

D'abord exploitée par des frères convers puis par des métayers, la ferme permettait à la communauté monastique de produire son alimentation quotidienne. Le premier quartier agricole était situé en dehors de l'enceinte, près de la porterie. Après les Guerres de Religion de la fin du XVI^e siècle, un nouvel ensemble fut construit à l'intérieur de l'enclos. Les bâtiments actuels – grange, remises, écuries et chartils – encadrent une cour au centre de laquelle est évoquée l'ancienne fosse à fumier. Érigés en plusieurs étapes entre 1720 et 1785, ils ont conservé leur vocation agricole jusque dans la seconde moitié du XX^e siècle et sont désormais occupés par l'asbl Cheval et Forêt, des ateliers d'artistes et la Maison du Conte.



Berger au Rouge-Cloître début XX^e siècle
Herder in het Rood Klooster begin 20de eeuw



La ferme aujourd'hui
De boerderij vandaag

Het landbouwkwartier

De boerderij, die eerst onderhouden werd door lekenbroeders en nadien door pachters, voorzorg in de dagelijkse voedselvoorzieningen van de kloostergemeenschap. Het eerste landbouwkwartier was gelegen buiten de ommuring, vlakbij het poortgebouw. Na de Godsdienstoorlogen van het einde van de 16de eeuw, werd binnen de ommuring een nieuw geheel opgetrokken. De gebouwen die vandaag nog zichtbaar zijn - graanschuur, opslagruimtes, paardenstallen, koetshuizen - zijn gelegen rondom een binnenkoer waar centraal de mestput werd gereconstrueerd. Deze gebouwen werden opgetrokken tussen 1720 en 1785, en behielden hun landbouwfunctie tot de tweede helft van de 20de eeuw. Vandaag de dag zijn er de vzw Paard en bos, kunstenaarsateliers en het Maison du Conte in ondergebracht.

Le mur d'enceinte

Le prieuré dans toutes ses composantes était protégé par un haut mur d'enceinte achevé dans la seconde moitié du XV^e siècle. L'enceinte est construite en moellons de pierre blanche et en briques et renforcée par des contreforts. Longue de quelques 700 mètres, elle est percée de quatre portes qui desservent toujours le site : l'entrée principale ou Voorpoort, la porte du quartier agricole ou Peerdpoort, donnant accès aux prairies et aux champs, la Kalkpoort, dont le nom évoque la proximité d'un four à chaux, et la porte du moulin vers l'étang supérieur. Partiellement démoli à partir de la fin du XVIII^e siècle, le mur a fait l'objet de plusieurs campagnes de restaurations depuis le début du XX^e siècle ; la dernière s'achève seulement.



Extra muros



Intra muros

De omheiningmuur

De priorij werd volledig omgeven door een hoge omheiningmuur die opgetrokken werd in de tweede helft van de 15de eeuw. De omheining is opgetrokken uit witte zandsteen en baksteen en ze is versterkt met steunberen. Over haar totale lengte van om en bij de 700 meter hebben zich steeds vier poorten bevonden: de hoofdtoegang of Voorpoort, de poort van het landbouwkwartier of de Peerdpoort die toegang bood tot de weiden en de velden, de Kalkpoort waarvan de naam verwijst naar de nabij gelegen kalkoven en de molenpoort nabij de bovenste vijver. De muur, die deels vernield werd vanaf het einde van de 18de eeuw, werd verscheidene malen gerestaureerd vanaf het begin van de 20de eeuw. De laatste campagne wordt afgerond.



La porte du quartier agricole
De poort van het landbouwkwartier

La ferme
De boerderij

L'enclos
De omheining



Fouille au quartier agricole
Opgraving van het landbouwkwartier